

영어로 떠나는 한바다의 명상 여행

Put으로 모든 것을 이동시키기

미나는 그 책을 책상 위에 놓았다. 제인은 우유를 차에 탔다. 그들은 방안을 정돈했다. 이런 상황들을 영어로 옮겨보아라. 각 문장에 같은 동사를 하나 써서 상황을 영어로 표현할 수 있다. 당신은 무슨 동사를 쓸 것인가? 정답은 .. PUT.

e.g.) Mina put the book on the table. Jane put milk in her tea. They put the room in order. Put these situations into English. By putting a same verb into each sentence you can put these into English.

put은 ‘대상을 움직여 어떤 장소로 이동시킨다’는 이미지다. 놓다, 타다, 붙이다, 가져다놓다, 물을 붓다, 배치하다 등의 수많은 뜻으로 번역된다. 문장은 A puts B 전치사 C의 형태가 나온다. 이동시키는 대상은 사물에서 사람, 그리고 상황으로 확대되는데 특이하게 한 문장에 명사가 세 개 온다. 놓는 사람과 놓이는 대상, 그리고 놓이는 장소가 와야 하기 때문이다. 그럼 put이 어떻게 확대되어 사용되는지 살펴보자.

사물: She put lipstick on her lips. 그녀는 립스틱을 입에다 발랐다.
Could you put gas in my car? 가스를 제 차에 좀 넣어주시겠어요?
He put his finger on her cheek. 그는 손가락을 그녀의 볼에 갖다 댔다.

사람: They put the blame on her. 그들은 책임을 그녀에게 물었다.
She put me in danger. 그녀는 나를 위험에 빠뜨렸다.
That music puts me to sleep. 그 음악은 나를 잠들게 한다.

상황: Don't put so much emphasis on money. 돈에 너무 집착하지 마세요.
It is difficult to put the idea into practice. 그 아이디어를 실천하는 것은 어렵다.

비슷한 꼴을 취하는 동사로는 place, stand가 있다. put은 사물을 어떤 장소로 이동시키기 때문에 **장소를 나타내는 전치사가 반드시 와야** 한다. 그래서 *put them이나 *put here 같은 문장은 가능하지 않다.

put이 만드는 이와 같은 문장을 사역 이동 구문이라고 하는데 재미있는 것은 kick과 give로 구문의 형태와 의미가 전승된다는 점이다. put은 놓아서 대상이 이동한다면, kick은 차서 이동하는 것이고 give는 주어서 이동하는 것이다.

e.g.) Jane kicked the bottle into the yard. 제인이 병을 차서 (그 병이) 마당으로 들어갔다.
Jane gave an apple to Mina. 제인은 주었다 사과를 미나에게.

언어의 창조력은 은유법과 비유법에 있다. 영어의 생동감과 풍요도 여기에서 온다. **장소의 이동**은 다시 **상태의 이동**으로 은유적으로 확대된다.

e.g.) Jane kicked Mina black and blue. 제인이 미나를 발로 차서 미나는 시퍼렇게 멍이 들었다. 이른바 5형식 문장이 생성되는 것이다. lick을 wipe로 바꾸어 문장을 만들어 보자.

e.g.) Jane wiped the table clean. 제인은 걸레로 닦았다 테이블을 깨끗한 상태로.

이 문장에서 table로 주어로 만들어 보면 Table became cleans라는 2형식이 문장이 생성된다. 변화는 이동이다. 모든 문장이 서로 친척처럼 연결되어 있는 것이다.

제공: 해피타오 영어 아카데미
한바다(명상 영어 전문가)
www.happytao.com
tantriczen@hanmail.net



TEPS Essential Vocabulary

※ Choose the best answer for the blank.

1. Extreme _____ can be dangerous when driving, since it is hard to concentrate when you are very tired.

(A) frustration (B) upset
(C) fatigue (D) grief
2. For long hikes, be sure to wear _____ clothing that gives you lots of room to move.

(A) loose (B) thick
(C) fixed (D) hard
3. Teenagers don't like to have help from their parents because they prefer to be _____.

(A) separate (B) congregate
(C) extensive (D) independent

[해설 및 정답]

1. [해설] 피곤할 때 집중하기가 어렵다는 말이 나오므로 피로가 운전시 위험한 요소임을 알 수 있다.
[번역] 극도의 피로함은 운전시 위험할 수 있는데 이는 피곤하면 집중하기 힘들기 때문이다.
[어휘] frustration 좌절 / upset 화 / fatigue 피로 / grief 슬픔

(정답) (C)
2. [해설] 움직일 여유를 제공하는 옷은 타이트한 옷이 아니라 느슨한 옷일 것이다.
[번역] 긴 산행을 위해서는 움직임을 위한 많은 공간이 있는 느슨한 옷을 입어야 한다.
[어휘] loose 느슨한 / thick 두꺼운 / fixed 고정된

(정답) (A)
3. [해설] 부모로부터의 도움을 좋아하지 않는다는 것은 심대가 독립적인 것을 선호하기 때문일 것이다.
[번역] 심대들은 독립적인 것을 선호하기 때문에 자신들의 부모로부터 도움 받기를 좋아하지 않는다.
[어휘] separate 개별적인 / congregate 모이다 / extensive 넓은

(정답) (D)



MEDITATION + BIG DATA

“시간(time)”이라는 동일 단어를 사용하지만, 크로노스가 낮과 밤 등의 물리적인 시간을 의미한다면, 카이로스는 심리적이고 주관적으로 중요한 시간을 뜻한다. 현실을 살아가는 크로노스(Chronos) 속에서 나만의 카이로스(Kairos)를 만드는 것, 이것이 지금 우리가 찾으려는 절묘한 시간 !

글 | 한바다, 김범수 (글·사진 : 정진배) 그림 | 강만구 가격 | 18,000원 www.culturecode.kr

“정말 완벽한[절묘한] 타이밍이군!”
이란 감탄사를 터뜨려줄 삶의 지침서

